

142/2018

## Zmluva o spracúvaní osobných údajov

uzavretá v zmysle zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov

<b>Prevádzkovateľ:</b>	<b>Obec Brvnište</b>
so sídlom:	<b>Obecný úrad 390, 018 12 Brvnište</b>
IČO:	00 317 101
DIČ:	2020684644
zastúpený:	Ing. Dagmar Mikudiková, starostka obce
<b>Sprostredkovateľ:</b>	<b>HT sprav, s.r.o.</b>
so sídlom:	<b>Nábřežná 2969, 017 01 Považská Bystrica</b>
IČO:	44 128 789
DIČ:	2022595421
bankové spojenie:	Prima Banka Slovensko
IBAN:	SK63 5600 0000 0028 8219 4001
zapísaný:	v Obchodnom registri Okresného súdu Trenčín, oddiel Sro, vložka č. 20168/R
zastúpený:	Ing. Pavla Tršková, konateľka spoločnosti

### Čl. I.

#### Podmienky spracúvania osobných údajov

1. Predmetom tejto Zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri zabezpečení ochrany osobných údajov v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov (ďalej len „zákon“), pri plnení povinností v oblasti správy bytov vyplývajúcich zo zákona č. 182/1993 Z.z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a súvisiacej legislatívy.
2. Sprostredkovateľ spracúva osobné údaje Prevádzkovateľa v zmysle zákona 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a podľa podmienok tejto zmluvy, v rozsahu stanovenom v Mandátnej zmluve uzatvorenej dňa 6.6.2012.
3. Sprostredkovateľ musí pri spracúvaní osobných údajov dodržiavať všetky opatrenia vyplývajúce z GDPR nariadenia a zákona o ochrane osobných údajov v platnom znení.

### Čl. II.

#### Účel spracúvania osobných údajov

1. Účelom spracúvania osobných údajov podľa tejto zmluvy a § 34 zákona je spracovanie osobných údajov nájomcov bytov v bytových domoch vo vlastníctve Prevádzkovateľa v súvislosti s plnením povinností vyplývajúcich z Mandátnej zmluvy uzavretej medzi Sprostredkovateľom a Prevádzkovateľom na zabezpečenie povinností vyplývajúcich zo zákona č. 182/1993 Z.z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a súvisiacej legislatívy.

### Čl. III.

#### Kategórie osobných údajov

1. Zoznam osobných údajov spracúvaných podľa tejto zmluvy presne špecifikuje Zákon č. 182/1993 Z.z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov, prípadne ďalšia legislatíva

súvisiaca so správou bytov a nebytových priestorov. Ide najmä o tieto osobné údaje: meno, priezvisko, titul, adresa, telefonický, prípadne mailový kontakt, identifikačné číslo bytu, poloha bytu, podlahová plocha bytu, pri zmene užívateľa bytu dátum odsťahovania a nasťahovania, počet osôb bývajúcich v byte, údaje o spotrebách SV, TUV, ÚK, výška úhrad nájomného a príspevku do fondu prevádzky, údržby a opráv (ďalej len „FPUO“), výška preplatku, resp. nedoplatku na úhradách nájomného príspevku do FPUO, výška preplatku, resp. nedoplatku zisteného vyúčtovaním nákladov a ďalšie údaje potrebné na plnenie účelu podľa Mandátnej zmluvy na zabezpečenie činností spojených so správou bytov a nebytových priestorov.

#### **Čl. IV.**

##### **Kategórie dotknutých osôb**

1. Dotknutými osobami pre účely tejto zmluvy sú osoby bývajúce v bytoch vo vlastníctve Prevádzkovateľa.

#### **Čl. V.**

##### **Spracúvanie osobných údajov**

1. Sprostredkovateľ spracúva osobné údaje Prevádzkovateľa iba na účely vyplývajúce z tejto zmluvy. Sprostredkovateľ nesmie spracúvať, prenášať, modifikovať, meniť a dopĺňať osobné údaje Prevádzkovateľa alebo zverejniť osobné údaje Prevádzkovateľa tretej strane, pokiaľ to nevyžadujú právne predpisy zo strany EÚ alebo členského štátu, ktorým podlieha Prevádzkovateľ. Sprostredkovateľ v rozsahu povolenom takýmto zákonom informuje Prevádzkovateľa o tejto zákonnej požiadavke pred spracúvaním osobných údajov a dodržiava pokyny Prevádzkovateľa s cieľom čo najviac minimalizovať rozsah zverejnenia.
2. Sprostredkovateľ zabezpečí ochranu spracúvaných osobných údajov tým, že ich chráni pred odcudzením, stratou, poškodením, neoprávneným prístupom a rozširovaním v súlade so zákonom č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov.
3. Osobné údaje vymenované v čl. III tejto zmluvy eviduje Sprostredkovateľ v písomnej a elektronickej forme.
4. Sprostredkovateľ musí bezodkladne a v každom prípade do 90 kalendárnych dní po splnení účelu spracúvania alebo od dátumu ukončenia tejto zmluvy:
  - a) vrátiť Prevádzkovateľovi kópie všetkých osobných údajov
  - b) ostatné kópie bezpečne vymazať alebo skartovať
5. Sprostredkovateľ môže uchovávať osobné údaje Prevádzkovateľa v rozsahu požadovanom právnymi úkonmi Únie alebo členského štátu a iba v rozsahu a na taký čas, aký vyžadujú právne predpisy Únie alebo členského štátu a vždy za predpokladu, že Sprostredkovateľ zabezpečí dôvernosť všetkých týchto osobných údajov a zabezpečí, aby sa takéto osobné údaje pre Prevádzkovateľa spracúvali iba podľa potreba na účel/účely špecifikovaný/-é v právnych predpisoch Únie alebo členských štátov, ktoré si vyžadujú jeho uchovávanie a na žiadny iný účel.
6. Sprostredkovateľ je povinný zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch, s ktorými príde do styku, v zmysle príslušných ustanovení zákona č. 18/2018 Z.z.

#### **Čl. VI.**

##### **Spôľahlivosť spracúvania osobných údajov**

1. Sprostredkovateľ podnikne primerané kroky na zabezpečenie prístupu oprávnených osôb k osobným údajom Prevádzkovateľa, pričom zabezpečí, aby bol každý prístup prísne obmedzený v rozsahu ich činnosti a spracovateľských operácií.
2. Sprostredkovateľ musí zabezpečiť, aby všetky osoby, ktoré budú spracúvať osobné údaje Prevádzkovateľa:
  - a) boli informované o dôvernej povahe osobných údajov a boli si vedomé povinnosti vyplývajúcich z tejto zmluvy a účelu spracúvania osobných údajov;

b) Boli poučené:

- O rozsahu oprávnení pri spracúvaní osobných údajov
- O účele spracúvania osobných údajov
- O zachovávaní mlčanlivosti
- O ich povinnostiach
- O možných sankciách, ktoré im hrozia v prípade porušenia zákona pri spracúvaní osobných údajov

## Čl. VII.

### Bezpečnosť osobných údajov

1. Vzhľadom na súčasný stav techniky, náklady na realizáciu a povahu, rozsah, kontext a účely spracúvania, ako aj riziko meniacej sa pravdepodobnosti a závažnosti práv a slobôd fyzických osôb, Sprostredkovateľ vykoná príslušné technické a organizačné opatrenia na zabezpečenie úrovne bezpečnosti osobných údajov Prevádzkovateľa zodpovedajúcej riziku vrátane, ale nielen:
  - a) Schopnosťou zabezpečiť nepretržitú dôvernú, integritu, dostupnosť a odolnosť systémov a služieb spracúvania
  - b) Schopnosťou obnoviť dostupnosť a prístup k osobným údajom Prevádzkovateľa včas v prípade fyzickej alebo technickej udalosti; a
  - c) Procesom pravidelného testovania, posudzovania a hodnotenia účinnosti technických a organizačných opatrení zabezpečiť bezpečnosť spracúvania.
2. Prevádzkovateľ vyhlasuje, že pri výbere Sprostredkovateľa dbal na jeho odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť a jeho schopnosť zaručiť bezpečnosť spracúvaných osobných údajov v súlade s opatreniami podľa príslušných ustanovení zákona č. 18/2018 Z.z.
3. Prevádzkovateľ berie na vedomie, že nesmie zveriť spracovanie osobných údajov Sprostredkovateľovi, ak by tým mohli byť ohrozené práva a právom chránené záujmy dotknutých osôb.

## Čl. VIII.

### Záverečné ustanovenia

1. Sprostredkovateľ berie na vedomie, že ak má v úmysle spracúvaním osobných údajov poveriť iné osoby (ďalej len „subdodávateľ“), potrebuje písomný súhlas Prevádzkovateľa.
2. Subdodávateľ spracúva osobné údaje a zabezpečuje ich ochranu na zodpovednosť Sprostredkovateľa. Ustanovenia zákona č. 18/2018 Z.z. sa vzťahujú aj na subdodávateľa, na ktorého sa v tomto prípade nahliada ako na Sprostredkovateľa.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že spracúvanie osobných údajov sa automaticky ukončí po ukončení tejto zmluvy alebo uplynutím alebo ukončením všetkých zmlúv o poskytovaní služieb uzavretých medzi Sprostredkovateľom a Prevádzkovateľom. Povinnosť mlčanlivosti trvá aj po ukončení tejto zmluvy.
4. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať len po vzájomnej dohode zmluvných strán formou písomných dodatkov.
5. Sprostredkovateľ je oprávnený začať so spracúvaním osobných údajov v mene Prevádzkovateľa odo dňa podpisu tejto zmluvy.
6. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú a je účinná dňom jej podpisu.

v Brvništi, dňa 25.5.2018

\_\_\_\_\_  
NISTE  
č. 390  
v Brvništi  
7101  
584644

prevádzkovateľ

\_\_\_\_\_  
1  
0

sprostredkovateľ